FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province de Québec — District No. 202 — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in {dans} Village Ste-Thérèse — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Dist. 202 — 2.38

Page 18

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. D. Filiatrault — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "mill," "factory," "shop," "foundry," "office," "farm," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accidents or sickness. $	Cost of insurance in the census year. $	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age, at College, Convent or University. $	Blind.	Deaf-mute.	IN
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la manufacture, le moulin, la ferme, la boutique, le bureau, la "fonderie," la mine, la "factorie," la boulangerie, la "pharmacie," etc.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal en 1910.	Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal en 1910, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de la métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans le recensement. $	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de vingt ans, au collège, au couvent ou à l'université. $	Aveugle.	Sourd-muet.	INFIRM Aveugle ou sourd
Lieu. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	153	176	Seguerrier Joseph	Rue Blainville	Hu	Chef	V	Mars	1851	60	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Cultivateur	Ferme																						
2			do Honoré	do	Hu	Fils	C	Septembre	1892	18	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
3			do Anna	do	F	Fille	C	Janvier	1896	15	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
4			do Stanislas	do	Hu	Fils	C	Octobre	1897	13	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
5			do Gérard	do	Hu	Fils	C	Octobre	1902	8	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
6	154	177	Maisonneuve Damase	do	Hu	Chef	Hu	Décembre	1877	33	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Commis voyageur	Divers				Hôtel	52		60		1000.00			1000.00	30	19.56							
7			do Marguerite	do	F	Epouse	Hu	Octobre	1883	27	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
8			do Gédéon	do	Hu	Fils	C	Décembre	1905	5	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
9			do Florian	do	Hu	Fils	C	Septembre	1908	2	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
10			do Réal	do	Hu	Fils	C	Décembre	1909	1	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
11		178	Paré Aldéric	do	Hu	Chef	Hu	Juin	1874	37	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Policeman	Ville	6	74	D	Piano	52		60		3500.00	97	84.00										
12			do Elisa	do	F	Epouse	Hu	Décembre	1876	34	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
13	155	179	Lefebvre Jean Baptiste	do	Hu	Chef	Hu	Juillet	1858	52	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Marchand Général	Lui Même	11	Pat	Hu						10000.00	52	247.00										
14			do Elisa	do	F	Epouse	Hu	Novembre	1857	53	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien										1000.00	52	38.00										
15			do Antonette	do	F	Fille	C	Octobre	1883	27	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
16			do Edmond	do	Hu	Fils	C	Mai	1887	24	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Tailleur de cuir	Lui Même	6	27	D		52		60		450.00												
17			do Edouard	do	Hu	Fils	C	Mai	1895	16	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
18			do Antonio	do	Hu	Fils	C	Juillet	1896	14	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
19			do Thérèse	do	F	Fille	C	Juillet	1897	13	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolière	Rien																						
20			do Hector	do	Hu	Fils	C	Août	1898	12	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
21			do Carmélia	do	F	Fille	C	Janvier	1902	9	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
22			do Béatrice	do	F	Fille	C	Novembre	1903	7	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
23			do Cécile	do	F	Fille	C	Janvier	1906	5	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
24	156	180	Tétreault Alvida	do	Hu	Chef	Hu	Février	1886	25	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Cultivateur	Ferme	10	71	D	Standard Ref. Co	52		60		2000.00	95	45.00										
25			do Adélaïde	do	F	Epouse	Hu	Mars	1888	23	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
26	157	181	Desjardins Moïse	do	Hu	Chef	Hu	Février	1868	43	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Journalier	Lui Même	1	00	Hu	Travaux d'occasion																		
27			do Marie Louise	do	F	Epouse	Hu	Mars	1874	37	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
28			do Edouard	do	Hu	Fils	C	Mars	1906	5	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
29			do Marie Louise	do	F	Fille	C	Juillet	1910	12	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune																						
30	158	182	Dupras Jason	do	Hu	Chef	Hu	Septembre	1870	40	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Commis	Chemin de fer	11	04	D	Chemin de fer	52		60		1000.00	40	25.00										
31			do Marie Louise	do	F	Epouse	Hu	Août	1871	39	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
32			do Donat	do	F	Fille	C	Octobre	1895	15	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
33			do Albert	do	Hu	Fils	C	Novembre	1896	14	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
34			do Léo	do	Hu	Fils	C	Mai	1901	10	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
35			do Palmyre	do	Hu	Fils	C	Février	1903	8	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolier	Rien																						
36			do Jeanne	do	F	Fille	C	Août	1907	3	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
37			do Ernest	do	Hu	Fils	C	Octobre	1909	1	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
38	159	183	Cadieux Elphège	do	Hu	Chef	Hu	Mai	1872	37	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Policeman	Ville	1	14	D	Piano	52		60		500.00												
39			do Louise	do	F	Epouse	Hu	Mars	1877	32	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
40	160	184	Paquette Arthur	do	Hu	Chef	Hu	Août	1879	31	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Contremaître	Lui Même	1	03	D	Chemin de fer	52		60		578.40			1000.00	31	16.50							
41			do Claudia	do	F	Epouse	Hu	Décembre	1878	32	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
42			do Thérèse	do	F	Fille	C	Juillet	1903	7	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
43			do Simone	do	F	Fille	C	Janvier	1906	5	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
44			do Juliette	do	F	Fille	C	Avril	1910	1	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
45	161	185	Turcotte Delphis	do	Hu	Chef	Hu	Mai	1867	43	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Journalier	Lui Même	1	00	Hu	Travaux d'occasion																		
46			do Elvira	do	F	Epouse	Hu	Octobre	1867	43	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
47			do Anny	do	F	Fille	C	Septembre	1903	7	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ecolière	Rien																						
48			do Thérèse	do	Hu	Fils	C	Mars	1903	7	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
49			do Antonia	do	Hu	Fils	C	Septembre	1910	1/12	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Ancune	Rien																						
50	162	186	Trudeau Napoléon	do	Hu	Chef	Hu	Août	1880	30	Q			Français	Canadien	R. Catholique	Journalier	Ferme	1	00	Hu	Travaux d'occasion																		

49

51048